OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2005 Rhif 1511 (Cy.115)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Datgymhwyso'r Cwricwlwm Cenedlaethol yng Nghyfnod Allweddol 1) (Cymru) 2005

Wedi'u gwneud	- -	*7 Mehefin 2005*
Yn dod i rym	- -	*1 Gorffennaf 2005*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 112 a 210 o Ddeddf Addysg 2002(**1**), ac ar ôl gwneud y trefniadau y mae'n barnu eu bod yn briodol ar gyfer ymgynghori ynglŷn â'r cynigion a hynny yn unol ag adran 117 o'r Ddeddf a enwyd, drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Datgymhwyso'r Cwricwlwm Cenedlaethol yng Nghyfnod Allweddol 1) (Cymru) 2005 a deuant i rym ar 1 Gorffennaf 2005.

2. Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys mewn perthynas â Chymru.

Dehongli

3. Yn y Rheoliadau hyn —

mae i "canlyniadau dymunol" yr ystyr a roddir i "*desirable outcomes*" yn adran 104 o Ddeddf 2002;

mae "cyfnod allweddol cyntaf" i'w ddehongli yn unol â dehongliad "*first key stage*" yn adran 103(1) o Ddeddf 2002;

ystyr "cynllun treialu'r cyfnod sylfaen" ("*foundation phase pilot*") yw cynllun treialu sy'n cael ei ariannu gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru er mwyn profi neu ddatblygu'r meysydd dysgu, y canlyniadau dymunol, y rhaglenni addysgol a'r trefniadau asesu cyn bod adran 102 o Ddeddf 2002 yn cychwyn;

ystyr "Deddf 2002" ("*the 2002 Act*") yw Deddf Addysg 2002;

ystyr "disgybl cofrestredig ("*registered pupil*") yw person sydd wedi'i gofrestru'n ddisgybl yn yr ysgol yn y gofrestr sy'n cael ei chadw o dan adran 434 o Ddeddf Addysg 1996(**2**);

(**1**) 2002 p.32. I gael ystyr "regulations" *gweler* adran 212(1).
(**2**) 1996 p.56.

mae i “rhaglenni addysgol” yr ystyr a roddir i “*educational programmes*” yn adran 104 o Ddeddf 2002;

mae i “ysgol a gynhelir” yr ystyr a roddir i “*maintained school*” yn adran 97 o Ddeddf 2002.

Datgymhwyso'r Cwricwlwm Cenedlaethol yng Nghyfnod Allweddol 1

4. Nid yw darpariaethau Cwricwlwm Cenedlaethol Cymru i fod yn gymwys mewn perthynas â disgybl cofrestredig yn y cyfnod allweddol cyntaf mewn ysgol a gynhelir pan fo'r disgybl hwnnw yn cymryd rhan yng nghynllun treialu'r cyfnod sylfaen.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(**3**)

D. Elis-Thomas
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

7 Mehefin 2005

(**3**) 1998 p.38.

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n cael eu gwneud o dan Ddeddf Addysg 2002, yn darparu ar gyfer datgymhwyso Cwricwlwm Cenedlaethol Cymru ar gyfer disgyblion mewn ysgolion a gynhelir sydd yn y cyfnod allweddol cyntaf ac sy'n cymryd rhan yng nghynllun treialu'r cyfnod sylfaen, (a elwir y *foundation stage* yn Lloegr ond yn *foundation phase* yng Nghymru).